UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE United States Patent and Trademark Office Address: COMMISSIONER FOR PATENTS

P O Box 1450 Alexandria, Virgima 22313-1450 www.uspto.gov

NOTICE OF ALLOWANCE AND FEE(S) DUE

27366 7590 01/13/2009

WESTMAN CHAMPLIN (MICROSOFT CORPORATION)

SUITE 1400 900 SECOND AVENUE SOUTH MINNEAPOLIS, MN 55402-3244 EXAMINER COUGHLAN, PETER D

ART UNIT PAPER NUMBER

2129 DATE MAILED: 01/13/2009

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.	
10/732,741	12/10/2003	Yunbo Cao	M61.12-0555	6672	

TITLE OF INVENTION: UNCERTAINTY REDUCTION IN COLLABORATIVE BOOTSTRAPPING

APPLN. TYPE	SMALL ENTITY	ISSUE FEE DUE	PUBLICATION FEE DUE	PREV. PAID ISSUE FEE	TOTAL FEE(S) DUE	DATE DUE
nonprovisional	NO	\$1510	\$300	\$0	\$1810	04/13/2009

THE APPLICATION IDENTIFIED ABOVE HAS BEEN EXAMINED AND IS ALLOWED FOR ISSUANCE AS A PATENT. PROSECUTION ON THE MERITS IS CLOSED. THIS NOTICE OF ALLOWANCE IS NOT A GRANT OF PATENT RIGHTS. THIS APPLICATION IS SUBJECT TO WITHDRAWAL FROM ISSUE AT THE INITIATIVE OF THE OFFICE OR UPON PETITION BY THE APPLICANT. SEE 37 CFR 1.313 AND MPEP 1308.

THE ISSUE FEE AND PUBLICATION FEE (IF REQUIRED) MUST BE PAID WITHIN THREE MONTHS FROM THE MAILING DATE OF THIS NOTICE OR THIS APPLICATION SHALL BE REGARDED AS ABANDONED. THIS STATUTORY PERIOD CANNOT BE EXTENDED. SEE 35 U.S.C. 151. THE ISSUE FEE DUE INDICATED ABOVE DOES NOT REFLECT A CREDIT FOR ANY PREVIOUSLY PAID ISSUE FEE IN THIS APPLICATION. IF AN ISSUE FEE HAS PREVIOUSLY BEEN PAID IN THIS APPLICATION (AS SHOWN ABOVE), THE RETURN OF PART B OF THIS FORM WILL BE CONSIDERED A REQUEST TO REAPPLY THE PREVIOUSLY PAID ISSUE FEE TOWARD THE ISSUE FEE NOW DUE.

HOW TO REPLY TO THIS NOTICE:

I. Review the SMALL ENTITY status shown above.

If the SMALL ENTITY is shown as YES, verify your current SMALL ENTITY status:

A. If the status is the same, pay the TOTAL FEE(S) DUE shown above.

B. If the status above is to be removed, check box 5b on Part B - Fee(s) Transmittal and pay the PUBLICATION FEE (if required) and twice the amount of the ISSUE FEE shown above, or

If the SMALL ENTITY is shown as NO:

A. Pay TOTAL FEE(S) DUE shown above, or

B. If applicant claimed SMALL ENTITY status before, or is now claiming SMALL ENTITY status, check box 5a on Part B - Fee(s) Transmittal and pay the PUBLICATION FEE (if required) and 1/2 the ISSUE FEE shown above.

II. PART B - FEE(S) TRANSMITTAL, or its equivalent, must be completed and returned to the United States Patent and Trademark Office (USPTO) with your ISSUE FEE and PUBLICATION FEE (if required). If you are charging the fee(s) to your deposit account, section "4b" of Part B - Fee(s) Transmittal should be completed and an extra copy of the form should be submitted. If an equivalent of Part B is filed, a request to reapply a previously paid issue fee must be clearly made, and delays in processing may occur due to the difficulty in recognizing the paper as an equivalent of Part B.

III. All communications regarding this application must give the application number. Please direct all communications prior to issuance to Mail Stop ISSUE FEE unless advised to the contrary.

IMPORTANT REMINDER: Utility patents issuing on applications filed on or after Dec. 12, 1980 may require payment of maintenance fees. It is patentee's responsibility to ensure timely payment of maintenance fees when due.

PART B - FEE(S) TRANSMITTAL

Complete and send this form, together with applicable fee(s), to: Mail Commissioner for Patents P.O. Box 1450 Alexandria, Virginia 22313-1450

or Fax (571)-273-2885

INSTRUCTIONS: This form should be used for transmitting the ISSUE FEE and PUBLICATION FEE (if required). Blocks 1 through 5 should be completed where

appropriate. All further indicated unless corrects maintenance fee notifica	correspondence includir ed below or directed oth tions	ng the Patent, advance on nerwise in Block 1, by (a	rders and notification a) specifying a new o	of m	naintenance fees w pondence address;	ill be and/o	mailed to the current (b) indicating a sepa	com	espondence address as "FEE ADDRESS" for	
	ENCE ADDRESS (Note: Use Bi	ock 1 for any change of address)		Fee(: pape	s) Transmittal. This rs. Each additional	certil	icate cannot be used f	or an	mestic mailings of the y other accompanying formal drawing, must	
SUITE 1400 900 SECOND A	VENUE SOUTH	^{/2009} ROSOFT CORPO	RATION)	I her State addre trans	Cert eby certify that thi is Postal Service w essed to the Mail mitted to the USPI	ificates s Fee(ith sul Stop O (57	of Mailing or Transes s) Transmittal is being ficient postage for firs ISSUE FEE address I) 273-2885, on the d	missi g dep st cla abov ate ir	ion osited with the United ss mail in an envelope ce, or being facsimile idicated below.	
MINNEAPOLIS	S, MN 55402-3244								(Depositor's name)	
				L					(Signature)	
				L					(Date)	
APPLICATION NO.	FILING DATE		FIRST NAMED INVEN		NTOR		ATTORNEY DOCKET NO.		CONFIRMATION NO.	
10/732,741	12/10/2003		Yunbo Cao				M61.12-0555		6672	
		UCTION IN COLLABO						_		
APPLN, TYPE	SMALL ENTITY	ISSUE FEE DUE	PUBLICATION FEE D	UE	PREV. PAID ISSUE	FEE	TOTAL FEE(S) DUE		DATE DUE	
nonprovisional	NO	\$1510	\$300	_	\$0		\$1810		04/13/2009	
EXAM		ART UNIT	CLASS-SUBCLASS	\Box						
COUGHLA		2129	706-045000		atent front page, list					
"Fee Address" ind PTO/SB/47; Rev 03-0 Number is required.	ondence address (or Cha B/122) attached. ication (or "Fee Address)2 or more recent) attach	nge of Correspondence "Indication form ed. Use of a Customer	or agents OR, alter (2) the name of a seregistered attorney 2 registered patent listed, no name wil	native ingle or a attor Il be p	e firm (having as a gent) and the name neys or agents. If r printed.	memb	era 2			
PLEASE NOTE: Uni recordation as set fort (A) NAME OF ASSI	less an assignee is ident h in 37 CFR 3.11. Comp GNEE	A TO BE PRINTED ON ' ified below, no assignce oletion of this form is NO categories (will not be pr	data will appear on the data w	he pagan a	ntent. If an assigne assignment. and STATE OR C	OUNT	'RY)			
4a. The following fee(s) Issue Fee Publication Fee (N	vo small entity discount p		b. Payment of Fee(s): (A check is enclos Payment by credi The Director is he overpayment, to I	ed. t care	i. Form PTO-2038	is atta	ched. required fee(s), any de	ficie:		
	s SMALL ENTITY state	is. See 37 CFR 1.27.					FITY status. Sec 37 Cl			
NOTE: The Issue Fee an interest as shown by the	d Publication Fee (if req records of the United Sta	uired) will not be accepte tes Patent and Trademark	d from anyone other the Office.	nan th	ne applicant; a regis	tered.	attorney or agent; or th	ne ass	signee or other party in	
Authorized Signature					Date					
Typed or printed name			Registration No.							
This collection of inform an application. Confiden submitting the complete this form and/or suggesti Box 1450, Alexandria, V Alexandria, Virginia 223	nation is required by 37 C tiality is governed by 35 d application form to the ions for reducing this but 'irginia 22313-1450. DC k13-1450.	FR 1.311. The informatis U.S.C. 122 and 37 CFR USPTO. Time will vary rden, should be sent to th O NOT SEND FEES OR	on is required to obtain 1.14. This collection is depending upon the e Chief Information O COMPLETED FORM	or re s esti indivi iffice S TC	etain a benefit by the imated to take 12 n idual case. Any coi r, U.S. Patent and THIS ADDRESS.	e pub ninute nment Frader SEN	tic which is to file (and to complete, including s on the amount of tire ark Office, U.S. Deptor of the commissioner of the co	i by i ig ga ne ye artme for P	the USPTO to process) thering, preparing, and ou require to complete ent of Commerce, P.O. atents, P.O. Box 1450,	

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE United States Patent and Trademark Office Address: COMMISSIONER FOR PATENTS

P O Box 1450 Alexandria, Virgima 22313-1450 www.uspto.gov

APPLICATION NO.	FILING DATE	FIRST NAMED INVENTOR	ATTORNEY DOCKET NO.	CONFIRMATION NO.			
10/732,741	12/10/2003	Yunbo Cao	M61.12-0555	6672			
27366 7.	590 01/13/2009	EXAMINER					
WESTMAN CHAMPLIN (MICROSOFT CORPORATION)			COUGHLAN, PETER D				
SUITE 1400			ART UNIT	PAPER NUMBER			
900 SECOND AV MINNEAPOLIS,		2129 DATE MAILED: 01/13/2009					

Determination of Patent Term Adjustment under 35 U.S.C. 154 (b)

(application filed on or after May 29, 2000)

The Patent Term Adjustment to date is 322 day(s). If the issue fee is paid on the date that is three months after the mailing date of this notice and the patent issues on the Tuesday before the date that is 28 weeks (six and a half months) after the mailing date of this notice, the Patent Term Adjustment will be 322 day(s).

If a Continued Prosecution Application (CPA) was filed in the above-identified application, the filing date that determines Patent Term Adjustment is the filing date of the most recent CPA.

Applicant will be able to obtain more detailed information by accessing the Patent Application Information Retrieval (PAIR) WEB site (http://pair.uspto.gov).

Any questions regarding the Patent Term Extension or Adjustment determination should be directed to the Office of Patent Legal Administration at (571)-272-7702. Questions relating to issue and publication fee payments should be directed to the Customer Service Center of the Office of Patent Publication at 1-(888)-786-0101 or (571)-272-4200.

Application No. Applicant(s) 10/732,741 CAO ET AL. Notice of Allowability Examiner Art Unit PETER COUGHLAN 2129 -- The MAILING DATE of this communication appears on the cover sheet with the correspondence address--All claims being allowable, PROSECUTION ON THE MERITS IS (OR REMAINS) CLOSED in this application. If not included herewith (or previously mailed), a Notice of Allowance (PTOL-85) or other appropriate communication will be mailed in due course. THIS NOTICE OF ALLOWABILITY IS NOT A GRANT OF PATENT RIGHTS. This application is subject to withdrawal from issue at the initiative of the Office or upon petition by the applicant. See 37 CFR 1.313 and MPEP 1308. This communication is responsive to 12/12/2008. The allowed claim(s) is/are 1-3,5,6 and 11-21. 3. Acknowledgment is made of a claim for foreign priority under 35 U.S.C. § 119(a)-(d) or (f). a) \square All b) ☐ Some* c) ☐ None of the: 1. T Certified copies of the priority documents have been received. 2. Certified copies of the priority documents have been received in Application No. 3. Copies of the certified copies of the priority documents have been received in this national stage application from the International Bureau (PCT Rule 17.2(a)). * Certified copies not received: _____. Applicant has THREE MONTHS FROM THE "MAILING DATE" of this communication to file a reply complying with the requirements noted below. Failure to timely comply will result in ABANDONMENT of this application. THIS THREE-MONTH PERIOD IS NOT EXTENDABLE. A SUBSTITUTE OATH OR DECLARATION must be submitted. Note the attached EXAMINER'S AMENDMENT or NOTICE OF INFORMAL PATENT APPLICATION (PTO-152) which gives reason(s) why the oath or declaration is deficient. CORRECTED DRAWINGS (as "replacement sheets") must be submitted. (a) Including changes required by the Notice of Draftsperson's Patent Drawing Review (PTO-948) attached 1) hereto or 2) to Paper No./Mail Date (b) including changes required by the attached Examiner's Amendment / Comment or in the Office action of Identifying indicia such as the application number (see 37 CFR 1.84(c)) should be written on the drawings in the front (not the back) of each sheet. Replacement sheet(s) should be labeled as such in the header according to 37 CFR 1.121(d). 6. DEPOSIT OF and/or INFORMATION about the deposit of BIOLOGICAL MATERIAL must be submitted. Note the attached Examiner's comment regarding REQUIREMENT FOR THE DEPOSIT OF BIOLOGICAL MATERIAL. Attachment(s) 1. | Notice of References Cited (PTO-892) 5. Notice of Informal Patent Application Notice of Draftperson's Patent Drawing Review (PTO-948) Interview Summary (PTO-413), Paper No./Mail Date Information Disclosure Statements (PTO/SB/08). 7. X Examiner's Amendment/Comment Paper No./Mail Date 4. T Examiner's Comment Regarding Requirement for Deposit 8. X Examiner's Statement of Reasons for Allowance of Biological Material 9. ☐ Other .

Application/Control Number: 10/732,741 Page 2

Art Unit: 2129

Examiner's Amendments / Reasons for Allowance

An Examiner's amendment to the record appears below. Should the changes
and/or additions be unacceptable to the applicant, an amendment may be filed as
provided by 37 CFR 1.312. To ensure consideration of such an amendment, it MUST be
submitted no later than the payment of the issue fee.

In the claims

- 2. Claims 22 through 26 are cancelled.
- Authorization for the Examiner's Amendment was given by a voice message by Mr. Christopher L. Holt (Reg. No. 45844) on 1/9/2009.
- 4. Claims 1-3, 5, 6, 11-21 are considered allowable since when reading the claims in light of the specification, as per MPEP §2111.01 or Toro Co. v. White Consolidated Industries Inc., 199 F.3d 1295, 1301, 53 USPQ2d 1065, 1069 (Fed. Cir. 1999), none of the references of record alone or in combination disclose or suggest the combination of limitations specified in independent claims.
- 5. The following is an Examiner's Statement for reasons for allowance:

The cited art taken alone or in combination fails to teach the claimed invention of a computer readable storage medium including instructions readable by a computer, which when implemented, cause the computer to classify data comprising the steps of: Application/Control Number: 10/732,741 Page 3

Art Unit: 2129

receiving labeled data; receiving unlabeled data; constructing a first classifier and a second classifier using the labeled data; performing uncertainty reduction comprising; selecting a instances from the unlabeled data that are uncertain with respect to the first classifier; and selecting instances from the unlabeled data that are uncertain with respect to the second classifier; labeling the instances uncertain to the first classifier using the second classifier to form a first labeled set; and labeling the instances uncertain to the second classifier using the first classifier to form a second labeled set reconstructing the first classifier and the second classifier based on the first labeled set and the second labeled set; providing the reconstructed first classifier and the reconstructed second classifier for use in labeling data wherein selecting instances uncertain to the first classifier includes selecting instances of the unlabeled data as a function of uncertainty; wherein selecting instances of the unlabeled data as a function of uncertainty comprises calculating at least one value of uncertainty used to select the instances uncertain to the first classifier; and wherein selecting instances uncertain to the first classifier includes selecting instances having a value of uncertainty that is compared to a predetermined threshold wherein selecting instances having a value of uncertainly includes selecting instances having a value of uncertainty below the predetermined threshold.

6. The closest prior art teaches ('A Bootstrapping Method for Extracting Bilingual Text Pairs', referred to as Masuichi) a computer readable storage medium including instructions readable by a computer, which when implemented, cause the computer to

Art Unit: 2129

classify data comprising the steps of: receiving labeled data (Masuichi, p1067, C2:42 through p1068, C1:18; 'Labeled data' of applicant is equivalent to '100 pairs' of a training corpus of Masuichi.); receiving unlabeled data (Masuichi, p1067, C2:42 through p1068, C1:18: 'Unlabeled data' of applicant is equivalent to '1000 English-Japanese patent text pairs' of Masuichi.); constructing a first classifier and a second classifier using the labeled data (Masuichi, p1067, C2:42 through p1068, C1:18; Construction of a first and second classifier of applicant is equivalent to 'create an initial word space' of the initial pairs of words of Masuichi.); performing uncertainty reduction comprising: selecting a instances from the unlabeled data that are uncertain with respect to the first classifier (Masuichi, p1068, C1:19-42; 'Unlabeled data' ... 'respect to the first classifier' of applicant is equivalent to calculating '1000 English patent vectors' of Masuichi.); and selecting instances from the unlabeled data that are uncertain with respect to the second classifier (Masuichi, p1068, C1:19-42; 'Unlabeled data' ... 'respect to the second classifier' of applicant is equivalent to calculating '1000 Japanese patent vectors' of Masuichi.); labeling the instances uncertain to the first classifier using the second classifier to form a first labeled set; and labeling the instances uncertain to the second classifier using the first classifier to form a second labeled set (Masuichi, p1068, C1:19-42; 'Labeling the instances uncertain to the first classifier using the second classifier' and 'second classifier using the first classifier to form a second labeled set' of applicant is illustrated by 'Next we extracted the English-Japanese patent pairs which satisfied the simple condition that the English patent vector in the pair has (the biggest cosine) with the Japanese patent vector in the pair among the 1000

Art Unit: 2129

Japanese patent vectors and vice versa' of Masuichi.) reconstructing the first classifier and the second classifier based on the first labeled set and the second labeled set (Masuichi, p1068, C1:19-42; Reconstructing both first and second classifiers are done by catenation the 10 mutual proximity pairs to the initial 100 translation pairs of Masuichi.); providing the reconstructed first classifier and the reconstructed second classifier for use in labeling data (Masuichi, p1068, C1:42 through C2:2; Providing the reconstructed first and second classifiers of applicant is equivalent to the '110 English-Japanese pairs' of Masuichi.) wherein selecting instances uncertain to the first classifier includes selecting instances of the unlabeled data as a function of uncertainty (Masuichi, p1067, C2:5-29; 'Function of uncertainty' of applicant is disclosed by the cosine of the angle between the two vectors of Masuichi.); wherein selecting instances of the unlabeled data as a function of uncertainty comprises calculating at least one value of uncertainty used to select the instances uncertain to the first classifier (Masuichi, p1068, C1: 'Value of uncertainty' of applicant is disclosed by the cosine between two vectors. The more elements which are common between the two vectors, the greater cosine value and a lower 'value of uncertainty'); and wherein selecting instances uncertain to the first classifier includes selecting instances having a value of uncertainty that is compared to a predetermined threshold. (Masuichi, p1068, C1: 'Predetermined threshold' of applicant is disclosed by only the '10 most reliable mutual proximity pairs' of Masuichi.)

Art Unit: 2129

7. The references either by themselves or in combination fail to teach wherein

selecting instances having a value of uncertainly includes selecting instances having a

value of uncertainty below the predetermined threshold. This entails selecting instances

uncertain to the first classifier includes selecting instances of the unlabeled data as a

function of uncertainty, and that the calculation of at least one value of uncertainty used

to select the instances uncertain to the first classifier and selecting instances uncertain

to the first classifier includes instances having uncertainty values related to a

predetermined threshold.

Any comments considered necessary by applicant must be submitted no later

than the payment of the issue fee and, to avoid processing delays, should preferably

accompany the issue fee. Such submissions should be clearly labeled "Comments on

Statement of Reasons for Allowance."

8. Any inquiry concerning this communication or earlier communications from the

Examiner should be directed to Peter Coughlan whose telephone number is (571) 272-

5990, Monday through Friday from 7:15 a.m. to 3:45 p.m., or contact the Supervisor Mr.

David Vincent at (571) 272-3080.

/Peter Coughlan/

Examiner, Art Unit 2129

Patent Examiner

1/9/2009

/David R Vincent/

Supervisory Patent Examiner, Art Unit 2129

Application/Control Number: 10/732,741

Page 7

Art Unit: 2129